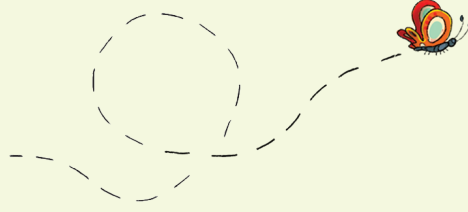


Yazan: Tolga Özturun - Lider Hepgenç  
Resimleyen: Ece Zeber

# BARINAK

ile  
Barınak Sakinleri





*Kıymetli büyükannem Hayriye Erduran Hanımefendi'nin  
kuşaktan kuşağa anlattığı masalın kahramanı Papuduk'un,  
hayvan sevgisi ve çevre bilinci ile büyüyen nesiller  
yetişmesine katkı sağlaması dileğiyle...*

**Serra Sabancı**

# PAPUDUK ile BARINAK SAKINLERİ



Pat! Pat! Pat!..



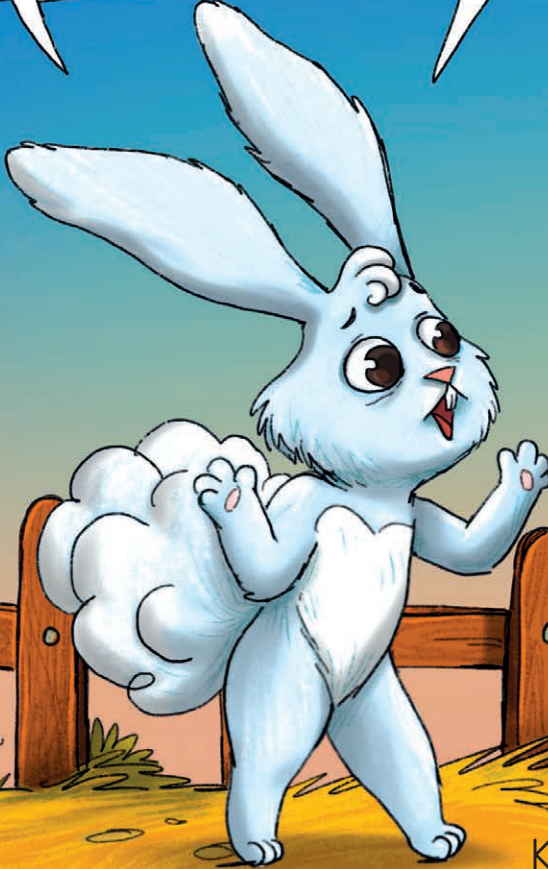
Bahçe kapısının önünde duran Papuduk önce büyük bir patırtı duymuş, ardından korku içinde sağa sola koşuşan hayvanları görmüş. Hayvanların korkusu Papuduk'un korkusunu artırmış. Akşamın bu vakti bu gürültü ne kadar da rahatsız ediciymiş.

Papuduk koşan hayvanlara merakla bakmış. Hepsi telaşla gözden kaybolmuşlar.  
En arkalarından koşan yaşlı bir köpek nefes nefese kalmış.  
Soluklanmak için Papudukların evinin yakınında durmuş.  
Olan biteni hâlâ anlayamayan Papuduk ona seslenmiş:

Neler  
oluyor?

Neden  
kaçyorsun?

Bu gürültü de  
ne?



Kalbi hâlâ küt küt atan yaşlı köpek  
Papuduk'a dönerek başlamış anlatmaya:

“Buna havai fişek derler evlat. Bazı insanlar bunları patlatmayı çok seviyor ama havai fişekler bize, tüm hayvanlara çok zarar veriyor. Kuşlar havada çarpışıyor, bebek kuşlar yuvalardan düşebiliyor, yaban hayvanları yuvalarından kaçıyor, kedi ve köpekler kalp krizi geçirebiliyorlar. Havaya zararlı gazlar saçıldığı için insanlar da zarar görebiliyor hatta dikkatsiz davrandıklarında kendileri de yaralanabiliyorlar.”



Demek bu gürültünün nedeni havai fişeklermiş. Bunları öğrendikten sonra, insanların bu kadar zararlı bir şeyi neden böylesine sevdiğini düşünmüş Papuduk. Havaya atılan patlayıcı bir maddeymiş bu!

Sence bazı insanlar havai fişekleri neden seviyor olabilir?



Yaşlı köpek bunları anlatırken birden kulağındaki yeşil küpesinin o kargaşada düştüğünü fark etmiş. Papuduk'tan ayrılıp geldiği yöne doğru yeniden koşmaya başlamış. Zavallı Papuduk ne olduğunu yine anlamamış ama yaşlı köpeğin peşinden gitmek isteyince hemen annesine haber vermiş. Sonra da uzaklaşmakta olan yaşlı köpeğe zıplaya zıplaya yetişmiş.

Yaşlı köpek, az önce yaşanan kargaşada kulağındaki küpesini düşürdüğünü ve bu küpenin onun için çok önemli olduğunu söylemiş. İlk başta küpeyi sıradan bir takı zanneden Papuduk, yaşlı köpeğin ciddiyetinden bunun önemli bir şey olduğunu anlamış ve o da aramaya başlamış. Her yeri dikkatlice arayan ikili maalesef küpeyi bulamamışlar.



Bu duruma çok üzülen yaşlı köpek, kendisi için en doğrusunun en yakındaki hayvan barınağına gitmek olduğuna karar vermiş.

“Bugün ne kadar çok şey öğreniyorum,” diye düşünmüş Papuduk.

Sonra da “hayvan barınağı”nın ne anlama geldiğini merak etmiş. Telaşla yürüyen yaşlı köpek, Papuduk’a kısaca anlatmış:



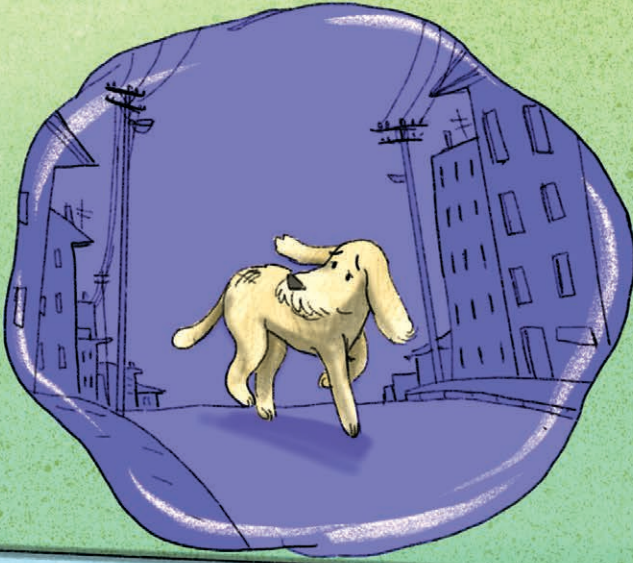
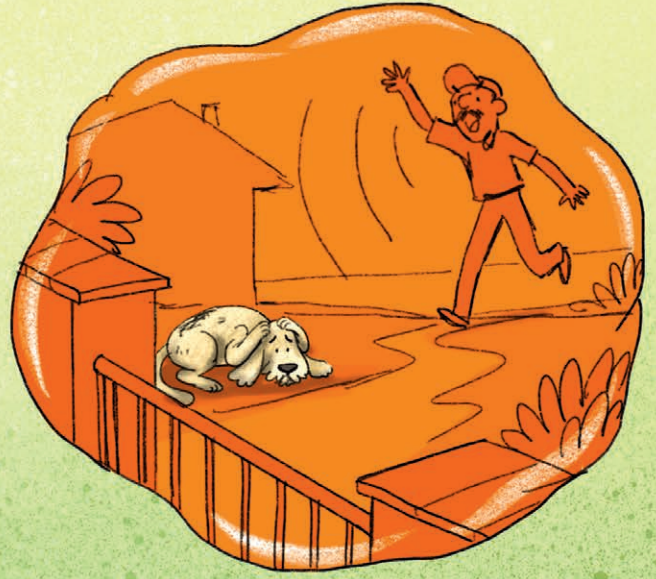
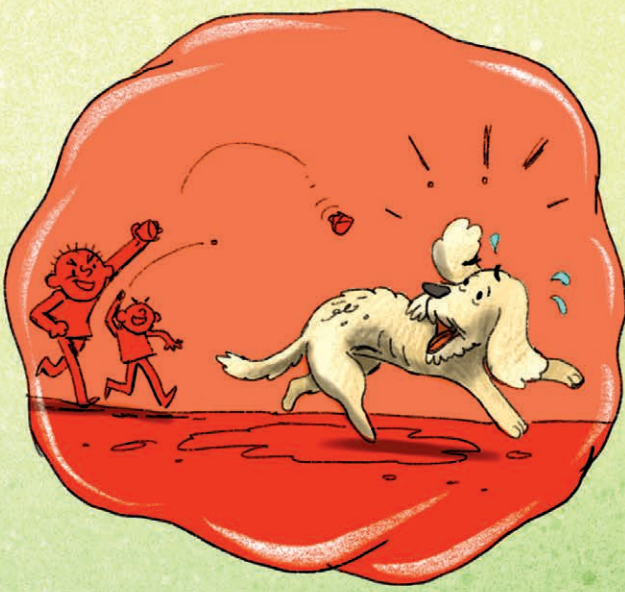
Hayvan barınakları, devlet ya da özel kuruluşlar tarafından kurulan; sokakta yaşayan, kaybolmuş ya da sahipleri tarafından terk edilmiş, yaşlı veya sahipsiz hayvanlara sığınacak geçici bir yer sağlamak için, hayvanları düşünen veya hayvan haklarına duyarlı insanların desteğiyle ayakta duran yerlerdir.

Kafasında bir sürü soru beliren Papuduk hayvan barınağı göreceği için çok heyecanlanmış. Bu kadar soru ile yaşlı köpeği bunaltmak istememiş. En iyisi barınağı kendi gözleriyle görmesiymiş. Bu sırada kapının önüne gelmişler bile.



Yaşlı köpek, kapıdaki görevliye küpesini düşürdüğünü ve yeniden küpe taktirmek için geldiğini söylemiş. Beraberce içeriye gezmeye başlamışlar. Kafesler arasında gezerken yaşlı köpeğin aklına geçmişte yaşadıkları gelmiş. Papuduk'a eğilip usulca anlatmaya başlamış:

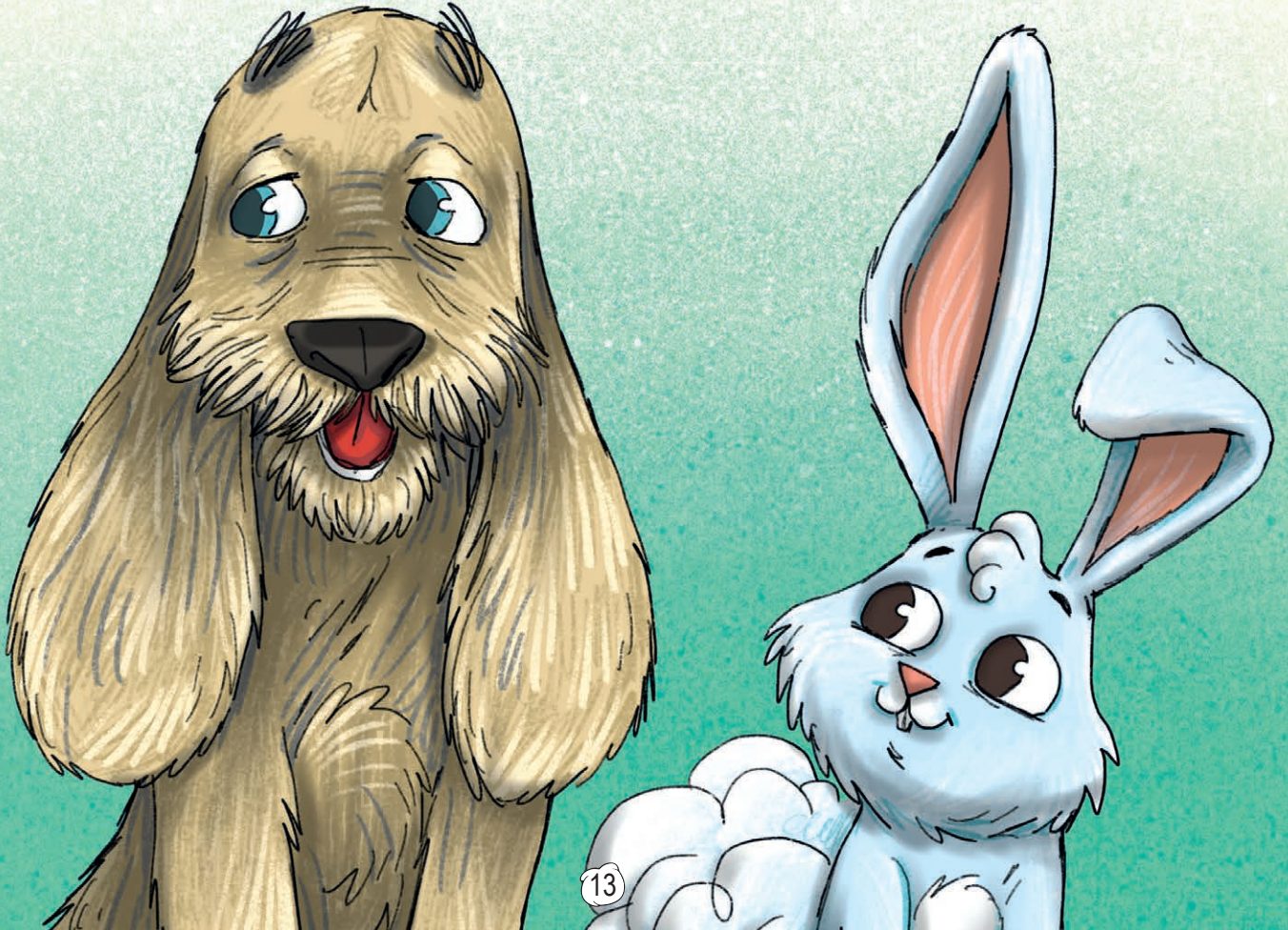




"Çok gençtim, sokakta yaşıyordum ve birkaç yaramaz çocuk bana taş attı. Bu yüzden yaralandım. Canım çok acıdı. Korkudan bir evin bahçesine saklandım ve o bahçenin sahibi beni istemedi, kovdu. Umutsuzca sokakta yürürken iki adam beni alıp kamyonu koyup hiç bilmediğim bir yere getirdi."



“Başta biraz korktum, sonuçta hiç bilmediğim bir yere gidiyordum. İşte bugün geldiğimiz yere getirdiler beni. Barınakta bana çok iyi davrandılar. nce yaralarımı sardılar, sonra karnımı doyurdular, birkaç gün içinde aşıları yapıldı ve kısırlaştırıldım. Kpemi takıp beni yeniden aldıkları yere bıraktılar.  günden sonra, kimseye zarar vermeyeceği kpesinden anlaşılan, aşıları yapılmış sağlıklı bir sokak köpeği olarak hayatıma devam ettim. Beni karşılayan iyi kalpli veteriner hekim sayesinde hayatım değişmişti.”







Kafesler arasında gezinirken Papuduk bir anne kediyile yavrularını görmüş. Anne kedi, hâlimden memnun bir biçimde yavrularına süt veriyormuş. Yavaşça sokulup "Nasılsınız?" diye sormuş. Anne kedi gülümseyerek teşekkür etmiş. Güven içinde yavrularını büyüteceğini ve sonra tekrar ait oldukları yere, sokaklara döneceklerini biliyormuş.

Başka bir kafese gittiğinde ise kanadı kırık bir martı görmüş.  
Sargılar içindeki martıya neler olduğunu sormuş.

Martı üzgün bir sesle  
Papuduk'a cevap vermiş:





"Ben havai fişekler yüzünden gökyüzünde başka bir martı ile çarpıştım ve maalesef kanadım kırıldı. Artık uçamayacağım. Neyse ki kalan ömrümü burada geçirebileceğim."

Duyduklarına üzülen Papuduk'un aklına artık barınakta yaşamak zorunda kalan, özgürce sokaklara, gökyüzüne dönemeyecek olan dostları için bir şeyler yapma fikri gelmiş.



Bu sırada barınak gönüllüsü bir abla, kafesler arasında gezinen yaşlı köpekle Papuduk'a seslenmiş. "Veteriner hekimimiz küpeni tekrar takmak için seni çağırıyor," demiş.

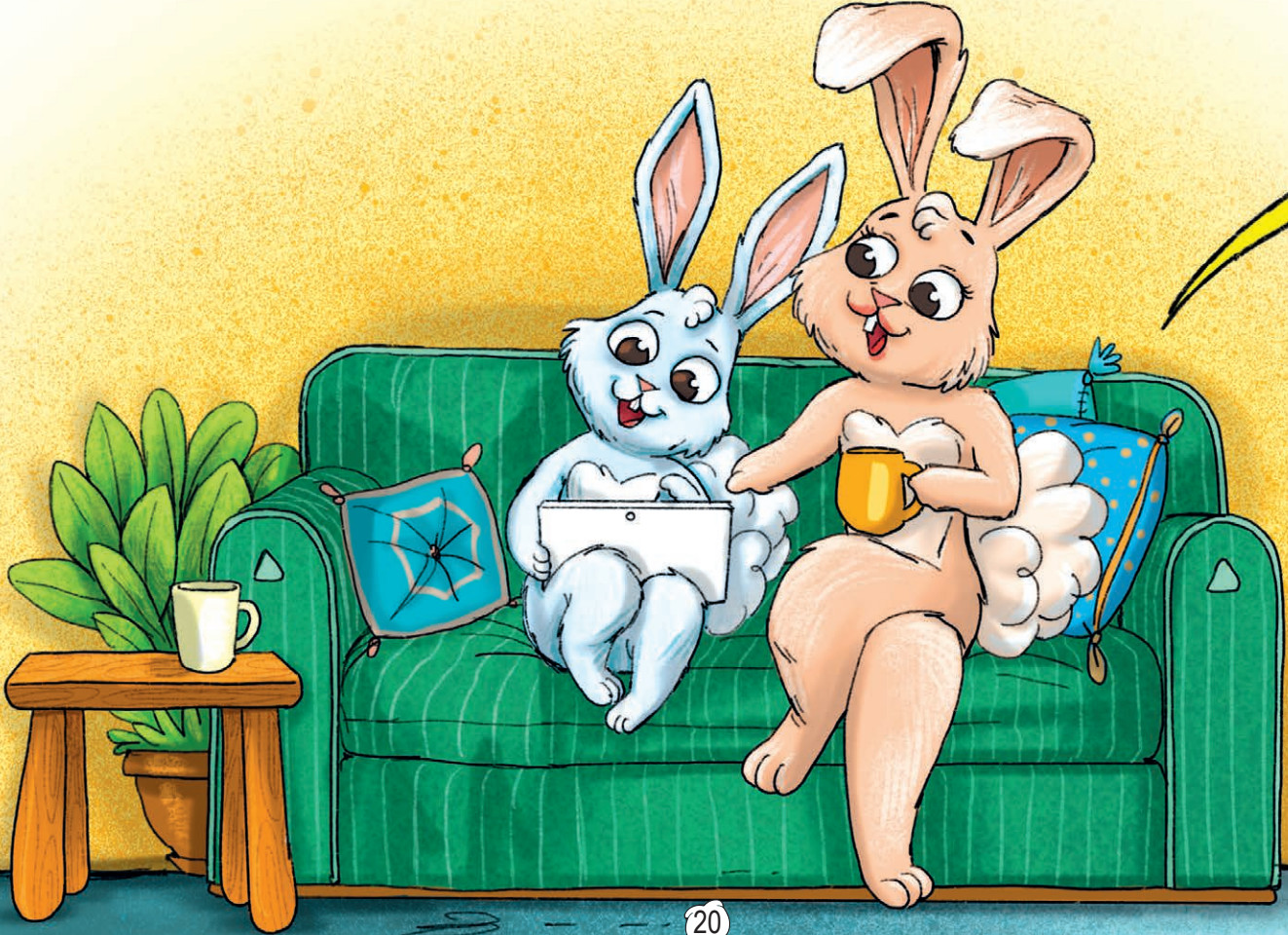
Acısız bir işlemle kalıcı küpesi takılan yaşlı köpek, veteriner hekim ve barınak gönüllüsü abla ile vedalaşmış. O kocaman kapıdan çıktıklarında akıllarında hâlâ barınak sakinleri varmış.



Eve dönen Papuduk olanları annesine anlatmış.

Annesi ona yardım edebileceğini söylemiş.

Ertesi sabah kahvaltıdan sonra hemen tableti ellerine alıp hayvan barınaklarının ihtiyaçlarını araştırmışlar. Okudukça hayretler içinde kalmışlar. Aslında çöp olduğu düşünülen ne kadar çok şey barınaklarda geçici veya kalıcı yaşayan hayvan dostlarımızın hayatlarını kolaylaştırıyormuş.







Birlikte ev ev gezen tavşanlar, tüm mahalleden malzeme toplamaya başlamışlar. Topladıkları her şeyi Papudukların evinin bahçesinde güzelce bir araya getirmişler. Birkaç gün sonra da bunları mahalledeki bir köstebeğin kamyonu ile hayvan barınağına götürmüşler.



Papuduk barınağa gider gitmez kanadı kırık martıyı ziyaret etmiş. Ona kocaman bir çamaşır leğeni getirdiğini, denizde yüzemese bile her zaman orada suya girebileceğini anlatmış. Kanadı kırık martı buna çok sevinmiş.

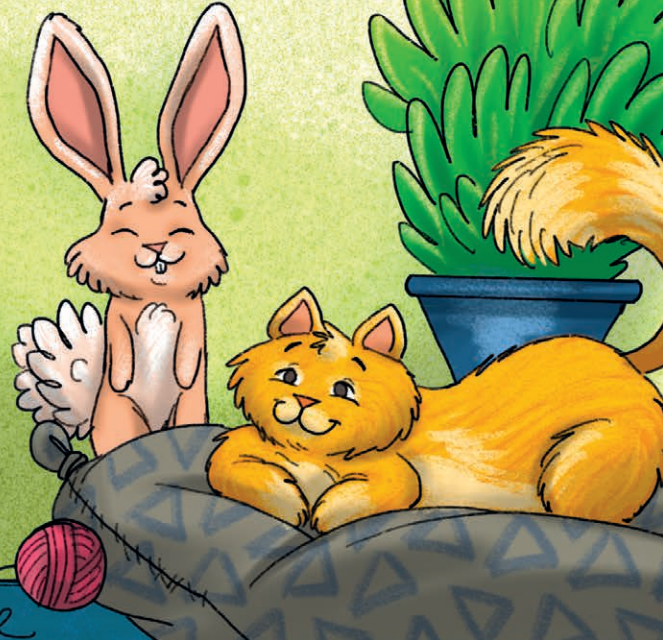






Hayvan barınağının içine dağılan her bir tavşan getirdikleri malzemeleri kafeslere bırakarak oradaki dostlarının daha rahat etmesini sağlamış.

Oradan ayrılmadan önce veteriner hekim barınak sakinlerinin çoğunun bir hevesle alınıp sonra sokağa bırakılan hayvanlar olduğunu söylemiş. Onlara bir evcil hayvanla beraber yaşama kararı veren kişilerin aslında ne önemli bir sorumluluk üstlendiğini anlatmış. Bakamayacakları, uzun ömrü boyunca beraber olmayacakları hiçbir hayvanı yaşamlarına dahil etmemeleri gerektiğini söylemiş. Sadece bir hevesle yazlıklarda alınıp yaz biterken evsiz kalan, sokağa düşen birçok evcil hayvan olduğundan bahsetmiş.





Eğer ailecek bir hayvan ile yaşama kararı vermişlerse bu "can"ı mutlaka barınaklardan, sokaklardan almalarını, evcil hayvanları para karşılığı satan dükkânlardan uzak durmalarını söylemiş. Ardından, Papuduk ve arkadaşları "yine geleceklerini" söyleyerek veteriner hekimle sarılıp vedalaşmışlar.

## OYUN ZAMANI

Pat! Pat! Pat! Gümmm!.. Ben senin evine girip tencere tavalara "Dan! Dan! Dan!" diye vursam bu hoşuna gider mi acaba? Bence gürültüden biraz rahatsız olabilirsin. Sırf zevk için havaya fırlatılan havai fişeklerin hayvanlara nasıl zarar verdiğini anlatabildiğimi ümit ediyorum.

Zavallı martının havai fişekler yüzünden kanadı yaralandı.

Neyse ki barınakta kendisine iyi bakıyorlar. Ama ya barınaklar olmasaydı? Bunu hiç düşündün mü?


Açıkçası ben düşünmemiştim. Hatta barınakların varlığından bile haberdar değildim. Biraz havai fişeklerin biraz da rastladığım yaşlı köpeğin sayesinde barınaklardan haberim oldu. Şayet sen, bu kitabı okuyan sevgili okur,

daha önce barınaklardan haberin yoktuysa bile, işte şimdi sen de bunu benim gibi öğrenmiş oldun.

Haydi gel, öğrendiğimiz bu bilgilere yeni bilgiler ekleyelim. Bir büyüğünden yardım isteyerek işe başlayabilirsin.

Yaşadığınız yere yakın bir yerde barınak varsa orayı ziyaret edip barınakların neye benzediğini görebilirsin. Eğer yakınlarda barınak yoksa internette küçük bir araştırma yaparak barınakların nasıl yerler olduğunu görebilirsin ama işimiz bununla bitmedi.

Araştırıp gördüğün veya ziyaret ettiğin barınaklar belki çok iyi yapılmış olabilir ama gel biz seninle daha iyisini yapalım. Bir kutu bularak başlayalım işe. Bu kutuyu, inşa edilecek olan muhteşem barınağın bir maketi olarak düşün. Maketini tasarlarken yan sayfadaki sorulara cevap verecek şekilde hazırlamayı unutma!

- 
- Kaç tür hayvan olacak?
  - Hangi hayvan türü, ne çeşit bir ortamda barınacak?
  - Hayvanların yemek işleri nasıl planlanacak?
  - Hasta olan hayvanlara nerede bakılacak?

## HAYDİ CEVAPLAYALIM

1. Kolay bir soru ile başlayalım:  
Havai fişek nedir?
2. Havai fişek hayvanlara nasıl zarar veriyor?
3. Karşılaştığım köpek, küpesini kaybetmişti.  
Bulmak için kendisine yardım ettim ama küpeyi bulamadık.  
Sen küpesiz bir köpek görsen ne yaparsın?
4. Düşün ki ben barınakların ne olduğunu bilmiyorum.  
Bana anlatır mısın? Barınaklar nedir? Niçin varlar?  
Faydaları nelerdir?
5. Kanadı kırık martıyı denize götüremeyeceğim için  
bir leğen yardımıyla "denizi martıya götürmeye" çalıştım.  
Bu şekilde kendini iyi hissedeceğini düşündüm.  
Barınakta yaşayan diğer hayvanların kendilerini iyi hissetmeleri  
için başka neler yapılabilir?
6. Barınaklardan ve barınaklardaki hayvanlardan haberi  
olmayan insanları bu durumdan nasıl  
haberdar edebiliriz?



Tolga Öztoran



1977'de İstanbul'da doğdu. Sakarya Üniversitesi'nden mezun oldu ve etkinlik şirketlerinde çalıştı. Ömrünün yarısını sokak hayvanlarının özgürlük mücadelesine adadı. Kısa filmler çekti, radyo programları yaptı, çocuklara eğitimler verdi. Sabancı Vakfı "fark yaratan" programına seçildi. İstanbul'da yaşıyor ve evini çok sayıda engelli hayvan ile paylaşıyor.

Lider Hepgenç



1987'de İzmir'de doğdu. Astsubay olarak görev yaparken askerlik kariyerini bırakarak hayatına yaratıcı drama öğretmeni olarak devam etmeye karar verdi. O günden beri müzelerde, kitabevlerinde, okullarda çocuklarla yaratıcı drama çalışmaları yürütüyor, çocuk kitapları yazıyor. Oğlu Adem, kedileri Sütlaç ve Sufle ile birlikte bol oyunlu bir yaşam sürmeye çalışıyor.

Ece Zeber



Resim yapmayı anne ve babasından öğrendi. Küçüklüğünden beri hep resimle ilgili oldu, kitaplar okudu, çizgi filmler izledi. Balıkesir Güzel Sanatlar Lisesinde Resim, Anadolu Üniversitesi'nde Çizgi Film okudu. Eskişehir'de eşiyle birlikte evinde çalışıyor. Hâlâ çocuk kitapları okuyup resimliyor, hayaller kuruyor.



**Papuduk'a  
mektup yazmak  
ister misin?**

**Posta adresi:** Sabancı Vakfı  
Sabancı Center  
4. Levent 34330 İstanbul

**E-posta adresi:**  
papuduk@sabancivakfi.org

@papuduktavsan

## **Papuduk ile Barınak Sakinleri**

**Yazan:** Tolga Öztoran - Lider Hepgenç

**Resimleyen:** Ece Zeber

Yayın Hakları

@Süperlatif

f t i /tekirkitap

### **Tekir Kitap**

Kılıçalı Paşa Mahallesi  
Altın Bilezik Sokak Pera Ap.

No: 9 Daire: 2

Beyoğlu / İstanbul

www.tekirkitap.com

info@tekirkitap.com

**Yayın Koordinatörü:** Selda Çilingir

**Editör:** Didem Demir

**Grafik Uygulama:** Veli Okulan

**Danışman:** Prof. Dr. Feyza Çorapçı

### **Baskı:**

Optimum Basım San. ve Tic. Ltd. Şti.  
Tevfikbey Mah. Doktor Ali Demir Cad.

No: 51/1 - 34295

Küçükçekmece / İSTANBUL

Sertifika No: 41707

Tel: +90 212 463 71 25

**1. Baskı / Kasım 2020**

**12. Baskı / Mart 2023**

**ISBN: 978-605-70028-9-1**

**Sertifika No: 47769**

**SABANCI VAKFI**

**TEKİR  
KITAP**

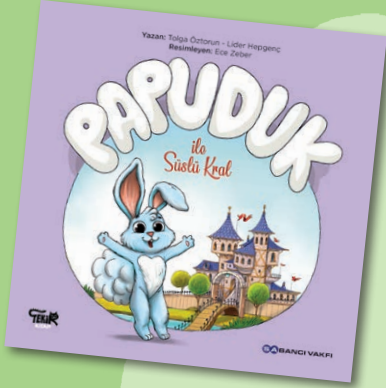
Bu eserin bütün yayın hakları saklıdır.

Yayınevinden yazılı izin almadan kısmen veya tamamen alıntı yapılamaz,  
hiçbir şekilde kopya edilemez, çoğaltılamaz ve yayınlanamaz.

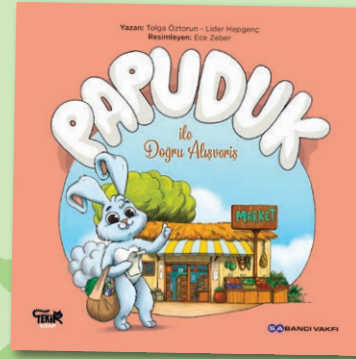
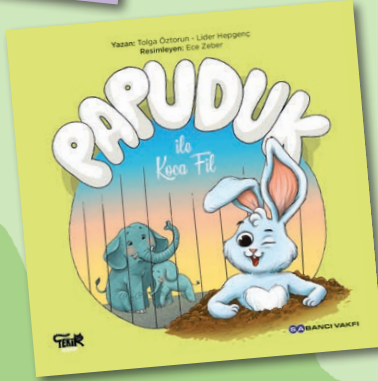
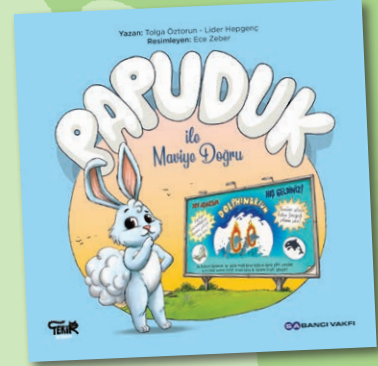
*Tekir Kitap; Süperlatif Ltd. Şti.'nin tescilli markasıdır.*

**Hediye dir.  
Para ile  
satılamaz.**

Havai fişeklerin gürültüsünden korkan yaşlı köpek, kahramanımız Papuduk ile karşılaşır. Yaşlı köpeğin düşen küpesini taktırmak için beraberce hayvan barınağına giderler. Bu ziyaret sayesinde, sokak hayvanlarına yardım eden hayvan barınaklarının önemini fark eden Papuduk, barınaklar için nasıl faydalı olabileceğini düşünür.



**Hayvanlara ve doğaya zarar veren davranışlardan insanları vazgeçirmek için her kitapta yeni bir maceraya doğru yol alan Papuduk'u çok seveceksiniz.**



ISBN 978-605-70028-9-1



9

786057

002891

**SABANCI VAKFI**

**TEKİR**  
KİTAP